



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 916 606 605
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: NORDLAND HAVFISKE AS
Forretningsadresse: Buøyveien 7
8340 STAMSUND

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Nei
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Eldar Kåre Farstad
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 15.04.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 17.07.2022



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekter	5,9	641 505 000	741 108 000
Andre driftsinntekter	5	2 639 000	2 427 000
Sum inntekter		644 144 000	743 535 000
Kostnader			
Varekostnad	3	65 487 000	90 583 000
Lønnskostnad	4,7	206 352 000	233 716 000
Avskrivning varige driftsmidler	2	54 775 000	56 917 000
Annen driftskostnad	4,9,12	173 444 000	173 682 000
Sum kostnader		500 058 000	554 898 000
Driftsresultat		144 086 000	188 637 000
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt	9	391 000	513 000
Annen finansinntekt		189 000	246 000
Sum finansinntekter		580 000	759 000
Rentekostnad til foretak i samme konsern	9	7 747 000	10 349 000
Annen rentekostnad		163 000	29 000
Annen finanskostnad		253 000	273 000
Sum finanskostnader		8 163 000	10 651 000
Netto finans		-7 583 000	-9 892 000
Ordinært resultat før skattekostnad		136 503 000	178 745 000
Skattekostnad på ordinært resultat	8	30 026 000	39 327 000
Ordinært resultat etter skattekostnad		106 477 000	139 418 000
Årsresultat		106 477 000	139 418 000
Overføringer og disponeringer			
Konsernbidrag	1	106 575 000	138 427 000
Overført annen egenkapital	1	-100 000	990 000



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
Sum overføringer og disponeringer		106 475 000	139 417 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Konsesjoner	2,9	186 960 000	194 246 000
Sum immaterielle eiendeler		186 960 000	194 246 000
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	2	695 000	798 000
Maskiner og anlegg	2	12 000	40 000
Skip, rigger, fly o.l.	2,9	687 776 000	696 731 000
Sum varige driftsmidler		688 483 000	697 569 000
Finansielle anleggsmidler			
Pensjonsmidler	7	395 000	260 000
Sum finansielle anleggsmidler		395 000	260 000
Sum anleggsmidler		875 838 000	892 075 000
Omløpsmidler			
Varer			
Lager av varer og annen beholdning	3,9	30 888 000	30 168 000
Sum varer		30 888 000	30 168 000
Fordringer			
Kundefordringer	9	10 875 000	38 449 000
Andre kortsiktige fordringer	9	129 516 000	125 707 000
Sum fordringer		140 391 000	164 156 000
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	10	8 054 000	11 427 000
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		8 054 000	11 427 000
Sum omløpsmidler		179 333 000	205 751 000
SUM EIENDELER		1 055 171 000	1 097 826 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	1,6	15 955 000	15 955 000
Overkurs	1	222 782 000	222 782 000
Annen innskutt egenkapital	1	24 109 000	24 109 000
Sum innskutt egenkapital		262 846 000	262 846 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	1	126 277 000	126 376 000
Sum opptjent egenkapital		126 277 000	126 376 000
Sum egenkapital		389 123 000	389 222 000
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	8	80 946 000	80 980 000
Sum avsetninger for forpliktelser		80 946 000	80 980 000
Annen langsiktig gjeld			
Øvrig langsiktig gjeld	9	324 731 000	347 231 000
Sum annen langsiktig gjeld		324 731 000	347 231 000
Sum langsiktig gjeld		405 677 000	428 211 000
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	9	34 812 000	29 849 000
Skyldige offentlige avgifter		24 994 000	36 490 000
Annen kortsiktig gjeld	9,11	200 564 000	214 052 000
Sum kortsiktig gjeld		260 370 000	280 391 000
Sum gjeld		666 047 000	708 602 000
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 055 170 000	1 097 824 000



Årsregnskap 2020 Nordland Havfiske AS.pdf

Signers:

Name	Method	Date
Sørensen, Lars Ole	BANKID_MOBILE	2021-04-15 11:11 GMT+2
Myklebust, Tone Utseth	BANKID_MOBILE	2021-04-15 11:26 GMT+2
Busch, Eva-Karin Sissel Sørensen	BANKID_MOBILE	2021-04-15 11:35 GMT+2
FARSTAD, ELДАР KÅRE	BANKID_MOBILE	2021-04-15 12:12 GMT+2

This document package contains:

- Front page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6

THE SIGNED DOCUMENT FOLLOWS ON THE NEXT PAGE >



Årsregnskap 2020 Nordland Havfiske AS

Resultatregnskap

Alle tall i hele 1000 kr

	Note	2020	2019
Salgsinntekter	5,9	641 505	741 108
Andre driftsinntekter	5	2 639	2 427
Sum driftsinntekter		644 143	743 535
Varekostnad	3	65 487	90 583
Lønnskostnad	4,7	206 352	233 716
Avskrivning varige driftsmidler	2	54 775	56 917
Annen driftskostnad	4,9,12	173 444	173 682
Sum driftskostnad		500 058	554 899
Driftsresultat		144 085	188 636
Annen renteinntekt	9	391	513
Annen finansinntekt		189	246
Sum finansinntekter		579	760
Rentekostnad til foretak i samme konsern	9	7 747	10 349
Annen rentekostnad		163	29
Annen finanskostnad		253	273
Sum finanskostnader		8 163	10 652
Sum netto finansposter		-7 584	-9 892
Ordinært resultat før skattekostnad		136 501	178 744
Skattekostnad på ordinært resultat	8	30 026	39 327
Årsresultat		106 475	139 417
Overført annen egenkapital	1	-100	990
Avsatt til konsernbidrag	1	106 575	138 427
Sum disponert		106 475	139 417

Nordland Havfiske AS Org. nr. 916606605



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6



Årsregnskap 2020 Nordland Havfiske AS

Balanse

Alle tall i hele 1000 kr

	Note	2020	2019
Eiendeler			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Konsesjoner, patenter, lisenser o.l.	2,9	186 960	194 246
Sum immaterielle eiendeler		186 960	194 246
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	2	695	798
Maskiner og anlegg	2	12	40
Skip, rigger, fly o.l.	2,9	687 776	696 731
Sum varige driftsmidler		688 482	697 569
Finansielle anleggsmidler			
Pensjonsmidler	7	395	260
Sum finansielle anleggsmidler		395	260
Sum anleggsmidler		875 837	897 075
Omløpsmidler			
Lager av varer og annen beholdning	3,9	30 888	30 168
Fordringer			
Kundefordringer	9	10 875	38 449
Andre kortsiktige fordringer	9	129 516	125 707
Sum fordringer		140 391	164 156
Bankinnskudd, kontanter o.l.	10	8 054	11 427
Sum omløpsmidler		179 334	205 751
Sum eiendeler		1 055 170	1 097 825

Nordland Havfiske AS Org. nr. 916606605



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6



Årsregnskap 2020 Nordland Havfiske AS

Balanse

Alle tall i hele 1000 kr

	Note	2020	2019
Egenkapital og gjeld			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	1,6	15 955	15 955
Overkurs	1	222 782	222 782
Annen innskutt egenkapital	1	<u>24 109</u>	<u>24 109</u>
Sum innskutt egenkapital		262 847	262 847
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	1	<u>126 277</u>	<u>126 376</u>
Sum opptjent egenkapital		126 277	126 376
Sum egenkapital		389 123	389 223
Gjeld			
Avsetning for forpliktelser			
Utsatt skatt	8	<u>80 946</u>	<u>80 980</u>
Sum avsetninger for forpliktelser		80 946	80 980
Annen langsiktig gjeld			
Øvrig langsiktig gjeld	9	<u>324 731</u>	<u>347 231</u>
Sum annen langsiktig gjeld		324 731	347 231
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	9	34 812	29 849
Skyldige offentlige avgifter		24 994	36 490
Annen kortsiktig gjeld	9,11	<u>200 564</u>	<u>214 052</u>
Sum kortsiktig gjeld		260 370	280 392
Sum gjeld		666 047	708 603
Sum egenkapital og gjeld		<u>1 055 170</u>	<u>1 097 825</u>

, 15.04.2021
Styret for Nordland Havfiske AS

Eldar Farstad
Styreleder

Lars Ole Sørensen
styremedlem

Eva Karin Busch
Styremedlem

Tone Myklebust
Styremedlem

Nordland Havfiske AS Org. nr. 916606605



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6



Nordland Havfiske AS

Årsregnskap 2020

Kontantstrømoppstilling

(tall i hele tusen)

	2020	2019
Kontantstrømmer fra operasjonelle aktiviteter		
Resultat før skattekostnad	136 501	178 744
Periodens betalte skatt	-	0
Ordinære avskrivninger	54 775	56 917
Endring i varelager, kundefordringer og leverandørgjeld	32 370	-45 612
Endring i pensjonsmidler/-forpliktelser	-135	-749
Endring i andre tidsavgrensningsposter	109	16 249
Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter	223 620	205 549
Kontantstrømmer fra investeringsaktiviteter		
Innbetalinger ved salg av varige driftsmidler	-	0
Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	-38 403	-27 055
Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter	-38 403	-27 055
Kontantstrømmer fra finansieringsaktiviteter		
Innbetalinger ved opptak lån fra konsernselskap	-	0
Utbetaling ved nedbetaling på lån fra konsernselskap	-22 500	-30 000
Netto endring i konsernkonto kassekreditt	11 380	15 250
Utbetalinger av konsernbidrag	-177 470	-163 224
Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter	-188 590	-177 974
Netto endring i kontanter og kontantekvivalenter	-3 373	521
Kontanter og kontantekvivalenter 01.01	11 427	10 907
Kontanter og kontantekvivalenter 31.12	8 054	11 427



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6



Nordland Havfiske AS Årsregnskap 2020

Noter

Regnskapsprinsipp

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk. Alle tall i årsregnskapet med noter er oppgitt i hele tusen.

Prinsipper for inntektsføring

Inntekter innregnes kun hvis det er sannsynlig at fremtidige økonomiske fordeler vil tilflyte Nordland Havfiske og disse fordelene kan måles på en pålitelig måte. Inntekter omfatter her brutto tilførsel av økonomisk gevinst som Nordland Havfiske mottar for egen regning.

Salg av varer

Driftsinntekter for salg av varer innregnes når foretaket har overført betydelige risikoer og fordeler ved eierskapet til kjøperen, inntektsbeløpet kan måles på en pålitelig måte, det er sannsynlig at de økonomiske fordelene som er knyttet til transaksjonen vil tilflyte foretaket, og utgiftene som er påløpt eller vil påløpe i forbindelse med transaksjonen, kan måles på en pålitelig måte.

Omsetning av villfanget fisk er strengt regulert i lov og forskrifter. I henhold til Råfiskloven med forskrifter skal all førstehåndsomsetning av villfanget fisk i Norge omsettes gjennom fiskesalgslagene. For Nordland Havfiske sin del vil dette i praksis si Norges Råfisklag og Sunnmøre og Romsdal Fiskesalgslag. Omsetningsformen er forskjellig for fersk og frossen fisk. Frossen fisk blir normalt losset på et nøytralt fryselager. Salgslagene omsetter deretter fisken i store eller mindre parti gjennom auksjoner der godkjente kjøpere får gi bud. Når auksjonen er avsluttet, utsteder salgslaget en salgsbekreftelse og det solgte partiet blir overført til kjøper. På grunnlag av salgsbekreftelsen utsteder salgslagene slutseddel og avregning som danner grunnlaget for inntektsføringen i regnskapet. Nordland Havfiske har også anledning til å inngå kontrakter direkte med en kjøper, men kontrakten må da godkjennes av salgslaget. Salgsbekreftelse blir utstedt av salgslaget når kjøper og selger har bekreftet kontrakten. Avregning og inntektsføring i regnskapet blir deretter foretatt tilsvarende som ved auksjonssalg. Når det gjelder omsetning av fersk fisk er prosessen noe forskjellig. Nordland Havfiske leverer med noen få unntak all sin ferske fisk til Lerøy Norway Seafoods' anlegg i Nordland og Finnmark. Fisken blir da levert direkte til et anlegg som utsteder landingseddel og eller slutseddel som er grunnlaget for avregningen som Råfisklaget utsteder. Salget er gjennomført ved signering av landingseddel/slutseddel og dette danner grunnlaget for inntektsføringen i regnskapet.

Klassifisering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen. Øvrige poster klassifiseres som anleggsmidler/langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominell beløp på etableringstidspunktet.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler føres i balansen til anskaffelseskost, fratrukket akkumulerte av- og nedskrivninger. Alle leieavtaler kostnadsføres som vanlig leiekostnad, og klassifiseres som ordinær driftskostnad. Ordinære avskrivninger er beregnet lineært over driftsmidlenes økonomiske levetid med utgangspunkt i historisk kostpris.

Klassekostnader aktiveres i balansen og avskrives over klassingens levetid, dvs fram til neste klassing.

Andre immaterielle eiendeler - Konesjoner

Andre immaterielle eiendeler (fiskekonesjoner og andre rettigheter) som anskaffes, vurderes til anskaffelseskost fratrukket eventuelle akkumulerte amortiseringer og tap ved verdifall. Det foretas årlige tester på nedskrivning av konesjonene basert på indikasjoner på verdifall samt vurdering om det finnes indikasjoner på feil. Immaterielle eiendeler med ubestemt levetid testes for verdifall årlig. Fiskerettigheter består av grunnkvoter uten tidsbegrensning og struktur kvoter med tidsbegrensning på hhv 20 og 25 år. Strukturkvotene har bestemt utnyttbar levetid og blir avskrevet over lengden på strukturperioden. Grunnkvotene har ubestemt utnyttbar levetid og blir ikke avskrevet, men årlig testet for verdifall. Nærmere informasjon om konesjoner/fiskerettigheter er gitt i note 2.

Avskrivning konesjoner

Fiskekonesjoner i form av strukturkvoter avskrives over strukturperioden. Grunnkvoter avskrives ikke, jmf. note 2. Estimert utnyttbar levetid for inneværende periode og sammenligningsperioder er som følger:

Strukturkvoter 20 – 25 år



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6



Varelager og varekostnad

Beholdninger av innkjøpte og egentilvirkede varer vurderes til det laveste av kostpris etter "først inn - først ut"-prinsippet og antatt salgspris. Kostpris for tilvirkede varer er direkte materialer, direkte lønn samt andel av indirekte tilvirkningskostnader, mens kostpris for innkjøpte varer er anskaffelseskost. Årets varekostnad består av kostpris solgte varer med tillegg av nedskrivning i samsvar med god regnskapsskikk pr. årsslutt.

Fordringer

Fordringer er oppført til pålydende med fradrag for forventede tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige fordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endringer i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% for 2019 og 2020 på grunnlag av de midlertidige forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.

Kontantstrømoppstilling

Kontantstrømoppstillingen er utarbeidet etter den indirekte metoden. Kontanter og kontantekvivalenter omfatter kontanter, bankinnskudd og andre kortsiktige, likvide plasseringer.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6



Nordland Havfiske AS

Årsregnskap 2020

(tall i hele tusen)

Note 1 Egenkapital

	Aksjekapital	Overkurs	Innskutt Annen EK	Annen EK	Sum
Egenkapital 01.01	15 955	222 782	24 109	126 376	389 223
Årets resultat	-	-	-	106 475	106 475
Avgitt konsernbidrag netto etter skatt	-	-	-	-106 574	-106 574
Egenkapital pr. 31.12.	15 955	222 782	24 109	126 277	389 124

Note 2 Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler

	Tomter og bygninger	Maskiner, anlegg og driftsløsøre	Skip	Skip under bygging	Sum
Anskaffelseskost 01.01	27 921	6 205	1 002 626	-	1 036 752
Tilgang kjøpte driftsmidler	-	-	38 403	-	38 403
Avgang solgte driftsmidler	-	-	-	-	-
Anskaffelseskost 31.12	27 921	6 205	1 041 029	-	1 075 155
Akkumulerte avskrivninger 01.01	14 941	6 164	305 896	-	327 001
Akk nedskrivning 31.12	12 182	-	-	-	12 182
Akkumulerte avskrivninger 31.12	15 044	6 193	353 253	-	374 490
Balanseført verdi 31.12	694	12	687 776	-	688 482

Årets avskrivninger	103	28	47 358	-	47 490
Årets nedskrivning	-	-	-	-	-

Økonomisk levetid	15 år	5 år	5-30 år		
Avskrivningsplan	Lineær	Lineær	Lineær	Ingen	

Selskapet har i løpet av 2020 kjøpt og solgt tilbake et skip i transaksjon med et søsterselskap. Regnskapsmessig er transaksjonen behandlet til kontinuitet. Forskjell mellom kjøpesum og salgssum er regnskapsført som en leiekostnad.

Immaterielle rettigheter

	Gruun- konesjoner	Struktur- konesjoner	Reke- konesjoner	Sum
Anskaffelseskost 01.01	101 024	172 574	7 000	280 598
Tilgang	-	-	-	-
Avgang	-	-	-	-
Anskaffelseskost pr. 31.12	101 024	172 574	7 000	280 598
Akk avskrivninger pr. 01.01	-	86 352	-	86 352
Akkumulerte avskrivninger 31.12	-	93 638	-	93 638
Balanseført verdi 31.12	101 024	78 936	7 000	186 960

Årets avskrivninger	-	7 286	-	7 286
---------------------	---	-------	---	-------

Økonomisk levetid	Evigvarende	20-25 år	Evigvarende	
Avskrivningsplan		Lineær		



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6



Nordland Havfiske AS

Årsregnskap 2020

(tall i hele tusen)

Note 3 Varer

	2020	2019
Lager av driftsmateriell	5 898	7 088
Beholdning av bunkers	8 754	9 243
Lager av redskap om bord	7 160	7 075
Lager av fangst	9 075	6 762
Sum varelager	30 888	30 168

Lager av fangst er verdsatt til laveste av tilvirkningskost og virkelig verdi. Øvrig beholdning er verdsatt til kostpris.

Note 4 Lønnskostnader / Antall ansatte / Godtgjørelser

	2020	2019
Lott, hyre og lønninger	188 010	217 108
Styrehonorar	60	60
Arbeidsgiveravgift	327	314
Pensjonskostnader	1 555	380
Andre ytelser inkl. proviant, forsikringer og reiser	16 401	15 854
Lønnskostnader	206 352	233 716

Antall årsverk sysselsatt	159	162
---------------------------	-----	-----

Ytelser til ledende personer	Daglig leder	Styre
Lønn/honorar	0	60
Annen godtgjørelse	0	0

Lønn til daglig leder utbetales fra Havfisk Management AS.

Revisor

Kostnadsført honorar til revisorer for 2020 fordeler seg som følger (ekskl.mva):

Lovpålagt revisjon	115
Andre attestasjonstjenester	36
Teknisk bistand regnskap og ligningspapirer	37
Sum	188



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6



Nordland Havfiske AS

Årsregnskap 2020

(tall i hele tusen)

Note 5 Salgsinntekter

Pr. virksomhetsområde	2020	2019
Fiskeleveranser	641 505	741 108
Utleie av arbeidskraft	2 144	2 154
Andre driftsinntekter	495	274
Gevinst salg driftsmidler	0	0
Sum	644 143	743 535

Alt salg skjer i Norge

Note 6 Aksjekapital og aksjonærinformasjon

Selskapets aksjekapital består av 15 954 960 stk aksjer pålydende kr 1,-

Selskapets aksjonærer pr 31.12 er:	Eier- / stemmeandel
Havfisk Stamsund AS	52,93 %
Havfisk Melbu AS	47,07 %
Sum	100,00 %

Selskapet inngår i konsernet Lerøy Havfisk AS og konsernregnskap kan fås ved henvendelse til Lerøy Havfisk AS, Løvenvoldgata 11, 6001 Ålesund.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6



Nordland Havfiske AS

Årsregnskap 2020

(tall i hele tusen)

Note 7 Pensjon

Selskapet har pensjonsordning for sine ansatte. Ordningen gir rett til definerte framtidig ytelser. Disse er i hovedsak avhengig av antall opptjeningsår, lønnsnivå ved oppnådd pensjonsalder og størrelsen på ytelsene fra folketrygden.

Det blir årlig foretatt aktuarberegninger basert på informasjon fra Nordland Havfiske AS.

Ved beregningen er følgende forutsetninger lagt til grunn:

<i>Forutsetninger:</i>	2020	2019
Diskonteringsrente	1,50 %	1,80 %
Fremtidig lønnsregulering	2,00 %	2,25 %
Pensjonsregulering/G-regulering	1,75 %	2,00 %
Antall yrkesaktive	2	2
Antall pensjonister	5	5
<i>Netto periodisert pensjonskostnad:</i>		
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	29	27
Rentekostnad av pensjonsforpliktelsen	29	57
Forventet avkastning av pensjonsmidler	11	-43
Årets pensjonskostnad	69	42
<i>Netto pensjonsforpliktelse:</i>		
Brutto pensjonsforpliktelse	-1 438	-1 523
Brutto pensjonsmidler	1 833	1 783
Ikke resultatført estimatavvik	-	-
Pensjonsmidler (forpliktelser) i balansen	395	260
Bundet innskudd	-	0
Netto pensjonsmidler	395	260



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6



Nordland Havfiske AS

Årsregnskap 2020

(tall i hele tusen)

Note 8 Skatt

	2020	2019
Betalbar skatt fremkommer slik:		
Ordinært resultat før skattekostnad	136 501	178 744
Permanente forskjeller	-19	16
Endring midlertidige forskjeller	152	-1 289
Avgitt konsernbidrag	-136 634	-177 471
Grunnlag betalbar skatt	0	0
Betalbar skatt på årets resultat	0	0
Årets skattekostnad fremkommer slik:		
Betalbar skatt på årets resultat	0	0
Skatteeffekt av avgitt konsernbidrag	30 059	39 044
Brutto endring utsatt skatt	-33	284
Årets totale skattekostnad	30 025	39 327
Spesifikasjon av grunnlag for utsatt skatt/utsatt skattefordel:		
Forskjeller som utlignes:		
Anleggsmidler	373 143	351 169
Gevinst- og tapskonto	25 199	32 449
Pensjonsforpliktelse	395	260
Andre forskjeller	-30 800	-15 788
Sum	367 937	368 089
Utsatt skatt	80 946	80 980
Sammenheng mellom skattekostnad og skatt beregnet som gjennomsnittelig nominell skattesats på resultat før skatt:		
	TNOK	%
Skatt beregnet etter nominell skattesats på resultat før skatt	30 030	
Effekt av permanente forskjeller	-4	
Skattekostnad i henhold til resultatregnskap	30 026	22,0 %



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6



Nordland Havfiske AS

Årsregnskap 2020

(tall i hele tusen)

Note 9 Garantier, mellomværende og transaksjoner med nærstående parter

Konsernmellomværende	2020	2019
Kundefordringer konsernselskaper	-	-
Andre kortsiktige fordringer - innskudd konsernkonto	111 824	123 203
Leverandørgjeld konsernselskaper	6 189	38
Annen kortsiktig gjeld konsernselskaper	136 634	177 471
Annen langsiktig gjeld konsernselskaper	324 731	347 231
Transaksjoner med konsernselskaper	2020	2019
Salg fisk	221 580	313 555
Administrasjonshonorar	14 749	14 770
Produksjonstilskudd	12 250	12 000
Leiekostnad konsesjon	0	11 077
Leiekostnad skip	5 590	10 041
Salg tjenester	1 077	1 006
Renter av fordring i konsernkontoordning	391	508
Rentekostnader langsiktig gjeld	7 747	10 349

I henhold til Råfiskloven med forskrifter blir all førstehåndsomsetning av villfanget fisk i Norge omsatt gjennom fiskesalgslagene. Selskapet leverer med noen få unntak all sin ferske fisk til det nærstående selskapet Lerøy Norway Seafood sine anlegg. Selskapets største kunder er de nærstående selskapene Lerøy Seafood AS og Lerøy Norway Seafoods AS.

Avdragsprofil annen langsiktig gjeld til konsernselskap:

År	2021	2022	2023	2024	2025	Deretter	Sum
Beløp	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000	174 731	324 731

Selskapet har stillet garanti i form av pant i skip med konsesjoner, varelager samt kundefordringer for en låneramme til Lerøy Havfisk AS. Ved utgangen av regnskapsåret var denne lånerammen på NOK 1.500 mill.

Selskapet er også deltaker i konsernkontosystem og er solidarisk ansvarlig for en kredittramme på NOK 100 mill. Ved utgangen av regnskapsåret var det ikke trukket på denne kredittrammen.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6



Nordland Havfiske AS

Årsregnskap 2020

(tall i hele tusen)

Note 10 Bankinnskudd

Selskapets bankinnskudd omfatter bundne skattetrekkmidler per 31.12. med TNOK 8 054 (2019: TNOK 11 427). I tillegg har Havfisk AS som konsernkontoinnehaver avgitt skattetrekksgaranti på vegne av selskapet.

Note 11 Inndraging fangst

Av posten annen kortsiktig gjeld er 30,8 millioner kroner avsatt til mulig inndraging av fangst fisket av Doggi i 2019. Selskapet har påklaget inndragingen og saken er hos Fiskeridepartementet.

Note 12 Offentlige tilskudd

	<u>2020</u>	<u>2019</u>
Offentlig tilskudd, SkatteFUNN	36	0

Offentlige tilskudd regnskapsføres som en kostnadsreduksjon.

Note 13 Andre forhold

Covid-19 pandemien har hatt stor innvirkning på næringslivet både i Norge og ellers i verden. For Nordland Havfiske AS har pandemien så langt hatt liten innvirkning da selskapets fartøyer har drifet som normalt. Det har imidlertid skapt mer usikkerhet med hensyn til markedsutviklingen og prisene på selskapets produkter i tiden fremover.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
9075E36490CF4441BD111E51AC957DC6



Årsberetning 2020 Nordland Havfiske AS.pdf

Signers:

Name	Method	Date
Sørensen, Lars Ole	BANKID_MOBILE	2021-04-15 11:10 GMT+2
Myklebust, Tone Utseth	BANKID_MOBILE	2021-04-15 11:28 GMT+2
Busch, Eva-Karin Sissel Sørensen	BANKID_MOBILE	2021-04-15 11:34 GMT+2
FARSTAD, ELДАР KÅRE	BANKID_MOBILE	2021-04-15 12:13 GMT+2
Vågsholm, Ronny	BANKID_MOBILE	2021-04-15 13:24 GMT+2

This document package contains:

- Front page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
03F1AFA6405A49DD94598F9096E21D70

THE SIGNED DOCUMENT FOLLOWS ON THE NEXT PAGE >



NORDLAND HAVFISKE AS

Foretaksnummer 916 606 605

ÅRSBERETNING FOR 2020

VIRKSOMHETENS ART

Nordland Havfiske AS er et fiskebåtrederi registrert i Vestvågøy Kommune i Nordland. Selskapet eier og driver trålere som har tilknytning til region Nordland.

KVOTER OG DRIFTSFORHOLD

Nordland Havfiske AS har i 2020 hatt fem fartøyer i drift som til sammen har disponert 12,08 kvoteenheter torsk og hyse samt 14,19 kvoteenheter med sei. Dette var frysetrålere «Vesttind» og «Gadus Njord» og kombifartøyene «Havtind» og «Nordtind». I tillegg ble fartøyet «Båtsfjord» leid inn fra søsterselskapet Finnmark Havfiske AS for en kortere periode i slutten av året. Alle fartøyene driver trålfiske i Barentshavet, langs Norskekysten samt at de har deltatt på seifisket i Nordsjøen.

I begynnelsen av 2020 var det for ferskfisk / rundfrysetrålere med én kvoteenhet tillatt å fiske 1 196 tonn torsk, 474 tonn hyse og 440 tonn sei nord for 62 grader (rund vekt). I tillegg var det tillatt å fiske inntil 700 tonn sei sør for 62 graden. I løpet av året kom det retildelinger fra andre fartøygrupper på hyse og sei i Nordsjøen.

FORTSATT DRIFT

I samsvar med regnskapsloven § 3-3a bekreftes det at forutsetningene om fortsatt drift er tilstede. Til grunn for antagelsen ligger resultatprognoser for år 2021 og konsernets langsiktige strategiske prognoser for årene fremover. Selskapet er i en sunn økonomisk og finansiell stilling.

Selskapets har ved utgangen av regnskapsåret 2020 en bokført egenkapital på 389 millioner kroner av en total kapital på 1 055 millioner kroner.

REDEGJØRELSE FOR ÅRSREGNSKAPET - FANGST OG DRIFT

Det har i 2020 vært en positiv prisutvikling på både torsk og sei, mens hyse, reke og uerprisene er lavere. I forhold til 2019 har oppnådde priser på torsk og sei økt med henholdsvis 2 og 8 prosent. På hyse, reke og uerprisene har det imidlertid vært en reduksjon på henholdsvis 9, 13 og 21 prosent sammenlignet med oppnådde priser i 2019.

I 2020 var fangstratene pr. driftsdøgn på 21,8 tonn mot 21,5 tonn i 2019. Antall driftsdøgn ble redusert med 76, fra 1 387 driftsdøgn i 2019 til 1 311 driftsdøgn i 2020. Det totale fangstkvantumet inklusiv mel, olje og ensilasje endte i 2020 på 31 494 tonn mot 31 839 tonn i 2019. Salg av selskapets frosne produkter blir foretatt gjennom salgslagene innenfor gjeldende regelverk for tilbudsplikt, mens de ferske produktene i hovedsak leveres til Lerøy Norway Seafoods. Oppgjør av fersk salg gjøres også gjennom salgslagene.

Selskapet har ikke aktivert kostnader til FOU. Rederiet har hatt et prosjekt innen SkatteFUNN som ble avsluttet i 2019. Dette er et prosjektet knyttet til økt verdi på



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
03F1AFA6405A49DD94598F9096E21D70



fiskemel og olje til humant og animalsk bruk. Rederiet arbeider i tillegg kontinuerlig med å bedre kvaliteten på selskapets produkter.

Regnskapet er gjort opp med et overskudd før skatt på kroner 136.501.110. Resultat etter skatt er på kroner 106.475.023 for året 2020. Styret foreslår at overskuddet disponeres på følgende måte:

Avsatt til konsernbidrag	kr. 106.574.662,-
Overført fra annen egenkapital	<u>kr. -99.639,-</u>
Sum disponert	<u>kr. 106.475.023,-</u>

Selskapet hadde en total kapital på 1 055 millioner kroner pr. 31.12.2020 mot 1 098 millioner kroner pr. 31.12.2019. Ved utgangen av 2020 hadde selskapet en bokført egenkapital på 389 millioner kroner, noe som tilsvarer en egenkapitalandel på 37 %.

Varelager og kortsiktige fordringer er redusert med 23 millioner kroner i forhold til året før. Reduksjonen består i hovedsak av lavere kundefordringer, mens andre kortsiktige fordringer har en liten økning. Varige driftsmidler er redusert med 9 millioner kroner i løpet av året som følge av at ordinære avskrivninger er høyere enn årets investeringer og oppgraderinger på eksisterende flåte.

Kortsiktig gjeld er redusert med 20 millioner kroner i forhold til 2019. Langsiktig gjeld er redusert med 22,5 millioner kroner som følge av betaling av ordinære avdrag på langsiktig gjeld. Selskapet hadde 111 millioner kroner innestående på konsernkontoen ved utgangen av regnskapsåret mot 123 millioner ved utgangen av 2019. Innestående på konsernkontoen er i regnskapet presentert under andre kortsiktige fordringer.

PERSONALFORHOLD - ARBEIDSMILJØ OG LIKESTILLING

Trålerne i Nordland Havfiske AS har normalt 30 - 42 ansatte fordelt på to skift. Når fartøyene er under drift har de en bemanning på 15 - 21 personer per fartøy.

Styret mener at arbeidsmiljøet ombord i selskapets trålere er godt. Selskapet hadde ved utgangen av året 159 ansatte, hvorav 11 kvinner. Selskapet har innarbeidet rutiner der ansatte ikke skal forskjellsbehandles på grunn av kjønn, og vil arbeide for å øke rekrutteringen av kvinner til rederivirksomheten.

Sykefraværet var i 2020 på 3 170 døgn som utgjorde 5,4 % av total arbeidstid. Selskapet har de siste årene gjennomført en rekke tiltak og har en egen handlingsplan for å redusere sykefraværet samt bedre kvaliteten på HMS arbeidet i selskapet. Sykefraværet er under konsernets målsetting på 6 %. Sykefraværet er økt fra 4,2 % i 2019 til 5,4 % i 2020.

Det har vært registret 6 ulykker i 2020, herav 4 som har medført sykemelding.

Styret består av 4 personer, hvorav to er kvinner. Både styret og selskapets ledelse er bevisst på de samfunnsmessige forventningene om tiltak for å fremme likestilling i virksomheten og styret.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
03F1AFA6405A49DD94598F9096E21D70

INVESTERINGER

I 2020 utgjør investeringer i varige driftsmidler 38 millioner kroner som er knyttet til oppgraderinger og investeringer på eksisterende flåte.

Det er bokført ordinære avskrivninger på 54,8 millioner kroner. Av dette utgjør 47,5 millioner kroner avskrivninger på varige driftsmidler og 7,3 millioner kroner avskrivninger på strukturvoter.

AKSJONÆRER

Selskapet hadde pr. 31.12.2020 slik fordeling av aksjer:

▪ Havfisk Stamsund AS	8 444 960 aksjer	52,93 % stemmeandel
▪ Havfisk Melbu AS	7 510 000 aksjer	47,07 % stemmeandel
▪ Totalt	15 954 960 aksjer	100,00% stemmeandel

YTRE MILJØ

Selskapets trålere opererer på følgende måte i forhold til det ytre miljø:

Avfall fra fangst (fiskehoder/slog) håndteres på ulike måter. På fartøyet Gadus Njord går restråstoffet fra fangst til produksjon av fiskemel og fiskeolje mens fartøyet Nordtind produserer ensilasje av restråstoffet. På resterende fartøy slippes innmat og hoder på havet og går tilbake til økosystemet. All spillolje samles opp og tas med til land og leveres til depot. På alle fartøyene er det installert separator for lensevann. Samtlige trålere har søppel containere for husholdningsavfall.

Selskapet er deltager i prosjekt «Fishing for Litter». Dette er et prosjekt hvor fartøyene gis muligheter til å levere rester av fiskeutstyr og annet avfall som kommer opp med trålen på gitte leveringssteder.

Selskapets trålere bruker bunkersolje som drivstoff. I 2020 har rederiet forbrukt 17.769.287 liter bunkersolje. Dette har medført et utslipp av NOX i norsk sone på 533.123 kg.

FINANSIELL RISIKO

Selskapet er ikke direkte eksponert for endringer i valutakurser da alt salg blir fakturert i norske kroner. Selskapet er noe eksponert for endringer i rentenivået, men har valgt å benytte kvartalsvise rentefastsettelse, noe som overvåkes løpende. Endringer i rentenivået er ikke ventet å begrense investeringsmulighetene i fremtidige perioder i særlig grad.

Risiko for at motparten ikke har økonomisk evne til å oppfylle sine forpliktelser anses lavt, da salget i all hovedsak blir foretatt gjennom selskaper i samme konsern samt gjennom Norges Råfisklag og Sunnmøre og Romsdal Fiskesalgslag. Historisk sett har det vært svært lave tap på fordringer. Det er ikke inngått avtaler om motregning eller andre finansielle instrumenter som minimerer kredittrisikoen i selskapet.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
03F1AFA6405A49DD94598F9096E21D70



Nordland Havfiske AS er deltaker i konsernkontokreditten til Lerøy Havfisk AS. Pr. 31.12.2020 hadde selskapet ikke trukket på denne kreditten. Totalt i Lerøy Havfisk konsernet var det heller ikke trukket på konsernkreditten ved utgangen av året. Selskapets langsiktige finansiering fra konsernselskaper er til konkurransedyktige betingelser i dagens marked.

Egenkapitalandelen i selskapet utgjør 37 % ved utgangen av 2020. Forfallstidspunkter for kundefordringer opprettholdes. Avtaler med hovedleverandører er til stabile betingelser.

HENDELSER ETTER BALANSEDAGEN

Det er ingen vesentlige hendelser etter balansedagen.

FREMTIDSUTSIKTER

Totalkvotene for torsk, hyse og sei i 2021 er økt i forhold til 2020. Av ulike kvotetekniske årsaker gir endringene i totalkvoter ikke tilsvarende økninger i individuelle fartøykvoter. Torsketrålerne får i 2021 en økning på kvotene for torsk, hyse og sei nord for 62°N i forhold til 2020, mens det er en reduksjon for sei i Nordsjøen.

Etterspørselen og prisene på torsk, hyse, sei og andre fiskeslag er redusert de siste kvartalene. Covid 19 pandemien har hatt en betydelig innvirkning til den negative trend i etterspørsel og pris.

Nordland Havfiske AS har en solid balanse og god likviditet. Med den forventede ressursutviklingen i Barentshavet skulle det derfor være grunnlag for en god utvikling av selskapet i årene fremover.

Stamsund/Ålesund, 15. april 2021

ELDAR K. FARSTAD

Styrets leder

LARS OLE SØRENSEN

Styremedlem

STONE MYKLEBUST

Styremedlem

EVA-KARIN BUSCH

Styremedlem

RONNY VÅGSHOLM

Daglig leder



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
03F1AFA6405A49DD94598F9096E21D70



Til generalforsamlingen i Nordland Havfiske AS

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Nordland Havfiske AS' årsregnskap som består av balanse per 31. desember 2020, resultatregnskap og kontantstrømpoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2020, og av dets resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Øvrig informasjon

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon.

Dersom vi konkluderer med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

PricewaterhouseCoopers AS, Sandviksbodene 2A, Postboks 3984 - Sandviken, NO-5835 Bergen
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



Uavhengig revisors beretning - Nordland Havfiske AS



Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Uttalelse om andre lovmessige krav

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Bergen, 15. april 2021
PricewaterhouseCoopers AS

Ole Martin Waage
Statsautorisert revisor
(elektronisk signert)

(2)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning - Nordland Havfiske AS

Signers:

Name	Method	Date
Waage, Ole Martin	BANKID_MOBILE	2021-04-15 09:48

This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.